

Pellérdi tükör

megjelenik minden hónap első felében

5. évfolyam | 8. szám | 2006. október



Egy álom megvalósult

Tisztelt Vendégeink, kedves pellérdiek!

Nem nekem kellene ezt a mai köszöntőt mondanom, hanem Metzinger József polgármesternek, mert sok embernek rengeteg munkája van ebben a hivatalban, de legtöbbször Ő tette a megvalósulásáért. De hát az emberi szervezet olyan, hogy a munka után kell neki a feltöltődés, a pihenés, és ha ezt nem kapja meg, akkor jelez. Nála most jelzett, és éppen most. Tehát rám hárul a feladat, hogy helyettesítsem.

Amikor négy évvel ezelőtt az új testület megalakulását követően hosszú hónapokig tartó viták következtében kialakultak a településfejlesztési elképzelések, sokan nem gondolták kivitelezhetőnek az ennek legjelentősebb részét képező faluközpont megvalósíthatóságát.

Talán mi magunk is kételkedtünk, elbizonytalanodtunk, álomnak gondoltuk néha.

Fő tér? Bank? Polgármesteri Hivatal, iskola?

Ennek igazolásául hadd idézzek a polgármester úr 2004-ben, a virilista bálon, elmondott köszöntőjéből, ami megjelent a Pellérdi Tükör 2004. márciusi számában:

„Van egy álmom. Szeretném, ha lenne Fő tér, bankkal, szolgáltatóházzal, és a térre érkezőt a Polgármesteri Hivatal épülete köszöntené szemből. A sétány a Park mellett vinne el, végén focipályával. Másik oldalán a Faluház, az óvoda, az iskola, és a sportcsarnok büszkélkedne, szolgálná a gyerekeket, felnőtteket. A sportcsarnok mögött megépülhetne az uszoda, körülötte házak, nyüzsgés, gyerekzsivaj, a sétányokon andalgás, a tavon csónak. A sportpálya mellett söröző, hetvenkedőkkel.”

Álomnak tűnt, de alapos mérlegelés után mégis úgy döntöttünk, hogy be-

levágunk, és pályázunk iskola és sportcsarnok építésére, illetve párhuzamosan elkezdjük előkészíteni a nagyon régóta jogos igényként megfogalmazott kultúrát, modern, a kor követelményeinek megfelelő, és egy dinamikus fejlődő településhez méltó Polgármesteri Hivatal megépítését.

Az előkészületek eltartottak újabb egy évig, amikor is kiderült, hogy sikeres lehet az iskolapályázatunk, sőt egy idő után az, hogy nyertünk. Az első pillanat természetesen az öröme volt, később azonban eszünkbe jutott, hogy ez egy hatalmas beruházás lesz, ami részben, vagy talán teljesen lekötheti energiánkat, illetve saját forrásainkat.

Mi lesz így a megálmodott hivattal? Bele merjünk vágni? Vagy túl nagy falat két ilyen nagy építkezés.

Higgyék el nem volt könnyű úgy számba venni lehetőségeinket, hogy mind e közben a falu továbbra is ugyanazon a színvonalon működjön tovább, megtartsa rendezvényeit, tá-

(folytatás a 2. oldalon)

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

mogassa civil szervezeteit, menjenek a telekalakítások, épüljön Pellérd.

Tehát miután mindent mérlegeltünk, úgy döntöttünk, megpróbáljuk, és megbíztuk Gettó Tamást, hogy az iskola után a hivatal terveit is készítse el.

A tervek elkészültét követően a pályázatokat után az elmúlt év derekán igen ütemesen kezdődött meg az építkezés, és gyakorlatilag egy év alatt befejeződött.

Felépült egy új Községháza, ami reményeink szerint, – és ez a legfontosabb, hiszen a pellérdiekért, Önökért épült, – kényelmes, kultúrált, európai színvonalú ügyintézés tesz lehetővé. Ahol az ott dolgozóknak a munkafeltételei kifogástalanok, és nem kell azt figyelniük, hogy repedt-e tovább a fal tegnap óta.

Én biztos vagyok benne, hogy az ilyen környezet mind az ügyfélnek, mind az ügyintézőnek könnyebbé teszi a dolgát, megkönnyíti a napi ügyintézés.

Valamint abban is biztos vagyok, hogy ilyen feltételek között mosolyogni is könnyebb lesz.

Természetesen még rengeteg teendőnk van, egy sor dolog hiányzik még, hogy igazán kifogástalanul működjön itt a hivatal, Például meg kell építenünk az ABC és a Takarékszövetkezet közötti bevezető utat a hozzátartozó parkolóval.

A héten a Polgármesteri Hivatal dolgozói megkezdték az átköltözést, a telefonok már itt csörögnek, a számítógépek már működnek, és hétfőtől a Pellérd Fő tér 4-ben működik az Önkormányzat és a Kórhelyi Igazgatóság.

Befejezésül a Polgármester Úr és a Testület nevében szeretném megköszönni mindenkinek a munkáját: Gettó Tamás tervezőét, aki talán már az ezredik fotót is elkészítette az épületről, a kivitelező Castrum Kft-nek, Kovács Feriéknek, Kónya Janiéknek, mindenkinek, aki tett ezért a Hivatalért. Köszönöm minden pellérdi lakosnak a türelmét, hogy elviselte, elviseli az építkezéssel járó felfordulást. Én azt hiszem, büszkéek lehetünk erre az épületre, az új Községházára, ugyanúgy, mint a tervezője és az építője.

Engedjék meg nekem, hogy külön is köszönetet mondjak, – a halála után, – Kovács Józsefnek, aki az Önkormány-



zattal Eltartási Szerződést kötött, és aki örökhagyó rendelkezése alapján az Ady Endre utcai házát nekünk adományozta azzal a céllal, hogy az értékesítéséből befolyt összeg – tizenegymillió forint – segítse az új Hivatal felépítését.

Köszönjük Ács Sándorné, Jucának, aki hosszú évtizedekig volt a szociális ügyek felelőse, hogy évekig ápolta az idős, beteg bácsit.

És Józsi!

Hogy is állunk azokkal az álmokkal? Lassan elkészül a Bank, részben elkészült a sétány, épül az iskola és a tornaterem, épül az új futballpálya, és hétfőtől itt működik a Hivatal.

Józsi! Gyógyulj meg, pihend ki magad, mert vannak még megvalósításra váró álmok.

Wéber Kálmán
alpolgármester

Nyílt levél Pellérd Polgármesterének

Szabad legyen a barátság alapján így szólítani:

Kedves Józsi!

Pellérd lakosságának minden jóérzésű emberével együtt aggódunk Érted és azt kívánjuk, hogy minél előbb foglalhassad el azt a széket, ami megillet Téged az új Polgármesteri Hivatalban!

Örömmel láttuk a pellérdi faluközpont terveit, annak megvalósulását, az épülő falakat, és mikor a legkedvesebb pillanat bekövetkezett, hogy átadják az új Községházát, Te belerokkantál a feszültségbe és csak betegen tudtál részt venni az ünnepségen.

De ott voltál! Hallottad a tapsot, láttad az érted aggódó könnyező szemeket, érezted a feléd sugárzó szeretetet, ami biztatásként Neked szólt, így tovább, visszaváruunk egészségben!!!

Tudom, tudjuk, mindig vannak betartók és betartások, ők kemény szívűek.

De a közösségért igazán élő Ember és a közösségért cselekvő Ember nem minden esetben kap köszönetet vagy elismerést, és csendben kikészül, mert érzékeny, nem mutatja a belső fájdalmat kifelé és ennek eredménye: a test jelez.

A Biblia ezt így mondja, „a lélek kész, de a test erőtelen...” A jövőben jobban vigyázz tested és lelked egészségére!

Hát köszönjük, hogy eddig erős voltál és azt kívánom, hogy felépülésed után ismét „légy erős és bátor”, mert a közösségért való munkádnak látható jelei vannak.

Isten áldjon meg és adjon erőt a további tervek megvalósításához.

Fogadd el családot és azok segítségét, akik szeretetükkel melletted vannak, a falu népétől is.

Őszinte barátsággal:

v. I. Szalay Lajos
ref. lelkipásztor

Önkormányzati hírek

A Településfejlesztési és Településrendezési Bizottság ülése

2006. szeptember 12.

A Bizottság értékelte a 2002–2006. évek munkáját és a folyamatban lévő feladatokat jegyzékbe foglalta.

Az Egészségügyi és Szociális Bizottság ülése

2006. szeptember 27.

Az ülésen tárgyalt témák:

- átmeneti segély iránti kérelmek,
- rendkívüli gyermekvédelmi támogatás iránti kérelem,
- szociális étkezés iránti kérelmek elbírálása.

Képviselő-testületi ülés

2006. szeptember 21.

Az ülésen tárgyalt főbb témák:

- Tájékoztatást hallgatott meg a Képviselő-testület az Önkormányzat 2006. I. félévi gazdálkodásáról,

a bevételek és a kiadások teljesítéséről.

- Az újonnan kialakított lakótelkek iránti érdeklődés folyamatos, újabb telkek értékesítéséről döntött a Képviselő-testület.

Együttes képviselőtestületi ülés

2006. szeptember 27.

Pellérd Község Önkormányzata és Aranyosgadány Község Önkormányzata Képviselő-testületei együttes ülést tartottak.

Az ülésen tárgyalt témák:

- A Körjegyzőség 2006. szeptember 1 – 2006. december 31. időszakra szóló költségvetésének elfogadása.
- A Körjegyzőség Ügyrendjének jóváhagyása.

Pergerné dr. Szabó Piroska
körjegyző

A tartalomról

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK	4
Tájékoztató a HVB eredményhirdetéséről:	4
ÁMK	4
Remekművek vendégségben	4
Könyvajánló	4
Könyvtárlátogatás	5
Szeptember egyik legszebb napján	6
Szüreti Mulatság gyermekszemmel	7
VISSZATEKINTÉS	8
Ismét volt szüreti...	8
Nagy sikere volt a Mezőszél	
Táncsoportnak Ausztriában	10
Kiruccanás Kaposvárra	10
TEST ÉS LÉLEK	11
Mese a halállal való találkozásról	11
Lehetőség	11
Pellérd Lovagja	11
Udvarrendezés és faültetés	12
Őszi mozgás a szabadban, fitness teremben	12
PRAKTIKÁK	14
Fehér bor készítése	14
Vörös bor készítése	14
„Borban az igazság...”	15
PROGRAMAJÁNLÓ	16
Pellérd Község Eseménynaptára 2006. október – november	16
Pellérd jelentősebb kulturális eseményei 2006. év végéig	16
VIDÁM SAROK	17
Ősz az őszi időben	17
Rejtvény	18
Viccek	18
SPORT	19
A Pellérd II. vezet	19
Huszonhatodik...	19
Megyei I.	
Megye III.	20
Baranya Megyei serdülő és Ifjúsági Bajnokság	20
Kispályás bajnokság jelenlegi tabellája Pellérdi NAK	20

Tájékoztató a HVB eredményhirdetéséről:

A 2006. október 1-jén megtartott önkormányzati választáson községünkben az alábbiak szerint döntöttek a választópolgárok

Polgármester

Metzing József

Képviselők

Bodai Tiborné
Hegedűsné Hegyi Edit
Kokovai István József
Lukács Gábor
Mihálffy Ferenc
Schmidt Mátyás
Tajti Zoltán
Vészi Ernő
Wéber Kálmán

Helyi Választási Bizottság

Tisztelt Olvasó!

Továbbra is szeretnénk lehetőséget biztosítani minden számunkban, hogy bármilyen jellegű kérdését, javaslatát, észrevételét az újság „Olvasói rovatában” megjelentethesse.

Kérjük, hogy írja meg és adja le a Polgármesteri Hivatalba, az erre a célra elhelyezett postládába.

Csak névvel-címmel ellátott hozzászólásokat van módunk elfogadni, azokat közzétenni illetve megválaszolni.

A lapzárta után leadott levelekre csak a következő számban tudunk reagálni. Megértését köszönjük és várjuk minél nagyobb számban hozzászólásait.

Szerkesztőbizottság

Remekművek vendégségben

Remekművek vendégségben, olvastuk a 100 éves Szépművészeti Múzeum kiállítás-sorozatáról szóló plakátján, mely Magyarország kilenc nagyvárosát érinti. Az *egyiptomi kultusz emlékei*ből álló különleges műtárgykincseket és a National Geographic: *Egyiptom a magasból* című fotókiállítását megtekintve mi érezhettük inkább magunkat a remekművek vendégségében.



A 6. és 7. osztályosokkal látogattuk meg szeptember közepén a pécsi Művészetek Házát, ahova az iskolabusz szállított bennünket. Lebilincselő és egyben maradandó élményben volt részünk, köszönhetően Tillai Gábornak is, aki tárlatvezetőként a tankönyvekben nem olvasható érdekességekről mesélt nekünk.

Mindezekről tanúskodnak Gáspár Petra és Medgyesi Andrea 7. osztályos tanulók:

„2006. szeptember 18-án a pécsi Művészetek Házába látogatott el az osztály, hogy megnézzük az egyiptomi halotti kultuszt bemutató kiállítást. Kaptunk idegenvezetőt és ő mesélt az egyiptomi halotti kultúráról. Az első teremben képeket csodálhattunk meg a Nílus menti városokról. Utána kis szobrocskákat láthattunk, amiket a sírokba tettek a túlvilági életre, hogy védelmezzék a halottat. A szarkofágokat is megnéztük, már a kisgyerekeknek is készítettek ilyeneket. Ez nagy élmény volt számunkra. Reméljük, még sok ilyen programot szerveznek majd nekünk.”

Bánáti Melinda

6. o. osztályfőnöke

Könyvajánló

Békés Pál: *Doktor Minorka Vidor nagy napja* című könyvét ajánlom. Ez a kalandokkal és humorral teli regény (bő évtizeddel megelőzve Harry Pottert) mágiával, varázspálcával és sok egyéb csodával bűvöli el olvasóit, miközben attól válik mégis a mi magyar meseregényünké, hogy a történet egy tipikusan magyar piacon játszódik magyar kofákkal és hentesekkel.

A Teréz néninél nyaraló ötödikes Dorika, hogy szépen kigömbölyödjön, megerősödjön a nyáron; elmegy nénikéjével a piacra tyúkot venni. A vásárlás balul sült el, amikor a határozott fellépésű Teréz néni tollseprű vásárláskor a nem megvehető darabot tépi ki a békés eladó kezéből. Teréz néni akaratosságával egy rosszul elrejtett varázspálcát emel ki, mellyel elszabadítja a Garay tér piacának ősi átkát. Innentől minden a feje tetejére áll, emberi nyelven beszél Doktor Minorka Vidor, aki mellel a Dor-

ika hizlálására vásárolt tyúk; megindul a zöldségekkel és hússal felfegyverzett harc a kofák és hentesek között a piaci csapért, ami az idők kezdetén kristályvizű, üde forrás volt. A „háborúhoz” kénytelen minden piacon árusító csatlakozni, ki az egyik, ki a másik oldalon. A képtelen események megoldásának a tollseprű megtalálása lehet a módja; de nemcsak a megoldás miatt érdemes a könyvet bármely korosztálynak elolvasni, hanem mert a szereplők közül magára ismerhet felnőtt és gyermek egyaránt.

A meséből 1986-ban Sólyom András rendezett filmet, ami sajnos nem adja vissza a történet hangulatát, ezért aki tudja, olvassa el!

Ezekben a napokban sok új könyv érkezett könyvtárunkba.

Ősz lévén talán többen is járják az erdőket gombagyűjtés céljából, nekik ajánlom a *Gombalexikont*, a halak kedvelőinek az *Édesvízi halak* című köny-

Könyvtárlátogatás a Megyei Könyvtárban

Október 3-án iskolánk nyolcadikos tanulói osztályfőnökükkel, Villányiné Stáhl Márta tanárnővel és velem ellátogattak a Csorba Győző Megyei Könyvtárba. Már évek óta problémát jelentett a középiskolás volt tanulóinknak a középiskolai szakirodalom, kötelező olvasmányok kölcsönzése Pellérdén, így gyakran ajánlottam nekik a Megyei Könyvtárba való beiratkozást.

A Pécs belvárosában lévő, a Széchenyi tértől pár percre lévő könyvtár az Apáca utcában egy műemléképületben található. A könyvtár főbejáratán belépve, táskák, nagyobb holmik ruhatarba tétele után, Fehérvári Klára néni vezetett végig bennünket az épület különböző pontjain.

Az első megálló a Hírlapolvasó terem volt több, mint százféle újsággal, folyóirattal, napilappal. Természetesen az olvasást kényelmes fotelek, ülőhelyek biztosítják.

A Hírlapolvasó előtti folyosón faliújságokon lehet aktuális kulturális eseményekről tájékozódni, de itt lehet filmajánlót is olvasni a kölcsönözhető videók, DVD-k kínálatból.

vet, ami az európai halak élőhelyeiről, sporthorgászatáról szól.

A *Horvátország tengerpartja* című könyv történelmi, földrajzi, kulturális érdekességeket mutat be olvasóinak az adriai városokról, tengerparti helyekről.

Különleges kivitelezésű a nyár elején nagy sikert aratott *Da Vinci-kód* illusztrált díszkiadása, a Dan Brown regényében leírt freskók, képek, helyszínek megjelennek a könyvben.

Gyerekkönyvek is szép számmal érkeztek, pl. Thomas Brezina: *Rossz jegyet adni tilos* című regénye, vagy Csoóri Sándor: *Ördögfióka* című verseskötete. A *világ ízei* című könyv egy olyan szakácskönyv a gyerekeknek, amely nemcsak a főzés alapjait ismerteti meg a lelkes kis szakácsokkal, de az adott ország jellegzetességeit is olvasói elé tárja.

Sok egyéb könyv is érkezett még, érdemes ellátogatni könyvtárunkba!

Soós Bernadett
könyvtáros

Következő állomásunk a Kölcsönzési adminisztrációnál volt, ahol számítógépes adatfeldolgozással beiratkozás, majd kölcsönzés történik. Itt lehet fénymásoltatni, könyvtárközi kölcsönzést igényelni, például ha nincs meg a könyvtárnak a keresett dokumentum, esetleg még külföldre is. Előjegyzést készítenek a keresett könyvre, ha az más olvasónál van.

Következtek a szakrészlegek. A földszinten a szépirodalom és irodalomtudomány található, folyóiratokkal, sikerkönyvekkel, világnyelveken kiadott idegen nyelvű regényekkel. Megtudtuk, hogy a könyvtárba 600 féle időszaki kiadvány jár, ebből 50 idegen nyelvű. Szakkönyvtárosok segítenek mindenhol a keresett téma dokumentumainak összeszedésében, így egy komolyabb dolgozat, gyűjtőmunka irodalmának megtalálása lehetővé teszi a sikeres megírást, kidolgozást.

Az első emeletre érve csodálatos festett üvegeken a könyvtár névadójának, Csorba Győzőnek (Kossuth-díjas költő, műfordító, 50 évig dolgozott a könyvtárban) gondolatait olvashatjuk. Itt a társadalomtudományi szakirodalom, nyelvészeti állomány található. Klári nénitől megtudtuk, hogy az itteni szakfolyóiratokat is bekötve tárolják, így őrizve meg minden tudást az utókornak.

A második emeleten szintén festett üvegekben gyönyörködhetünk, de itt Weöres Sándor idézetét olvashatjuk, aki egy évig volt a könyvtár első igazgatója. A természettudományok, alkalmazott tudományok körébe tartozó szakterületek, valamint a művészetek és a sport kapott itt helyet. A helyismereti, helytörténeti gyűjtemény képeslapjaival, hang- és egyéb dokumentumaival szintén nagy segítséget jelent az iskolás korosztálynak. Megtaláljuk a Zenemű- és hangtár helyiségeit is, hangzó és nyomtatott dokumentumokkal. Külön fejhallgatókkal lehet zenét, idegen nyelvet hallgatni, így nem csoda, ha ez a középiskolások által legkedveltebb részlege a könyvtárnak. Az itt dolgozó Zsuzsa néni érdekes régi lemezt mutatott nekünk a hajdani néma filmek korából, valamint egy szintén régi karácsonyi képesla-



pot, ami egyben lemez is volt. Sajnos idő szűkében voltunk, nem maradhattunk tovább.

Remélem sikerült felkelteni érdeklődését a majdani középiskolásoknak, máskor is ellátogatnak ebbe a több, mint félmillió dokumentumot őrző, korszerű, szép épületbe! Tizenhat éves korig a beiratkozás ingyenes, de később is érdemes itt kölcsönözni, hiszen ahogy Klári néni elmesélte, a könyvtár kb. 12–13 millió forintot költ évente az állománygyarapításra, így a legfrissebb irodalom a legkülönbözőbb szakterületekről itt található meg a megyénkben. Köszönjük a könyvtárnak ezt a lehetőséget, Klári néninek a sok érdekes információt! Szeretném, ha minden évben ellátogathatnánk nyolcadikosaikkal a Megyei Könyvtárba és ezek a kirándulások beépülnének a mi iskolai könyvtári óráinkba a jövőben!

Soós Bernadett
könyvtáros

Szeptember egyik legszebb napján: Esztergom – Visegrád

Tanévnyitó értekezletünk egyik fontos kérdése ismét nagy dilemma elé állított bennünket. Hova is szervezzük iskolásaink őszi kirándulását? Szép hazánkban melyik az a hely, melynek megtekintése legalább akkorá élmény lehet számunkra, mint tavaly Ópusztaszer? Valamennyiünk óriási öröme a választás Esztergomra – első „igazi fővárosunkra” – esett, azal a kiegészítéssel, hogy bevesszük az út programjába Visegrád látnivalóit is.

Az időpont – szeptember 29. – rögzítése után „beindult a gépezet”. A tanórákon sokat beszélgettünk a történelmi, irodalmi, földrajzi érdekességekről, melyek e két csodálatos településsel kapcsolatosak. Cikkek, rajzok kerültek ki a faliújságokra, és igazán nagy volt az úttal kapcsolatos izgalom. A feszült várakozás most is meghozta a „gyümölcsét”, s végre elérkezett a nagy nap! A korai ébresztő, felkelés sem riasztott el bennünket, így 6 órakor pontosan indultunk a Pannon Volán autóbusszaival. A gyerekek mellett érdeklődő szülők, nagyszülők is tagjai voltak a „csapatnak”.

Ezen a napon az időjárás kegyeibe fogadott bennünket. „Itthon hagytuk” a ködöt, hűvös reggelt, és egész kirándulásunk csodálatos, szikrázó napsütésben telt. Kisebb pihenők után késő délelőtt értünk fel Esztergomba. Géza fejedelem és első királyunk – Szent István – méltán híres városa nekünk, késői utódoknak is nagyon tetszett/tetszik.

Sajnos, kevesebb időt tölthettünk itt, mint amennyit szerettünk volna! Kis városnézés után először a Bazilikával ismerkedtünk, s ebben nagy segítséget kaptunk a templom egyik idegenvezetőjétől. Érdekes dolgokat mesélt az épületről, benne a Bakócz kápolnáról és a főtemplommal kapcsolatos történelmi eseményekről. Utána megnéztük az altemplomot, s megható volt látni a gyerekek arcán a csodálatot, hogy ugyanazon a helyen állhatnak, mint a pápa, mikor Esztergomban misézett.

Vitéz János és Mindszenty József síremléke mellett felidéztek a kor jelentős, történelmi vonatkozásait is. A szép napsütésben a fal mellvédjéről csodál-

tuk a kilátást a Dunára, beszélgettünk a hídról Magyarország és Szlovákia között, majd hirtelen azt vettük észre, az idő bizony rohan, s nekünk is „gyorsítanunk” kell a tempón, ha nem akarunk lemaradni a várról. Arról a helyről, ahol Vajk – István királyunk – született, s ahol igazából kialakult államiségünk.

A gyerekek tetszését leginkább a lovagterem, fegyverek és régi pénzek kiállítása nyerte meg. Az idő folyamatosan a „sarkunkra lépkedett”, így kicsit szomorúan ugyan, de el kellett indulnunk a buszokhoz. Csupán az vigasztalt bennünket, hogy éreztük, Visegrádon is fantasztikus látnivalók várnak ránk.

Rövid utazás után kiszálltunk a Fellegvár parkolójában, és „újkori foglalként” mi is „bevettük” a várat. Tanulóinknak leginkább az az összeállítás tetszett, ahol olyan kitömött állatokat láthattunk, amelyek annak idején a környező hegyekben éltek, s a királyi lakomák kedvéért vadászták őket. Gondoljunk csak a szarvasra, fácánra, muflonra stb.!

Innen a Fellegvárból igazán lenyűgözőnek bizonyult a panoráma, s a napsütötte erdők lombjain már jól látszottak az ősz érintései. A zöld mellett a leveleken megjelentek a piros, sárga, vörös színek is. Ilyen élmények közepette alig vettük észre, hogy tulajdonképpen elfáradtunk, így a királyi palotát nem a hegyoldalon „lemászva”

közelítettük meg, hanem busszal mentünk a Duna partján levő térre, s onnan néhány perces sétával elértük Mátyás királyunk híres palotájának feltárt romjait.

Megnézhattuk a történelemtöredékekből ismert, márványból faragott kutat, melyből ünnepek során bor is folyt. A feltárások során igazán széppé varázsolták a belső udvart, a lakoszobákat és a korabeli konyhát. A lányok közül sokan mondták, milyen jó lehetett ebben a palotában hercegkisasszonyként élni.

Ezek után – sajnos – kénytelenek voltunk megbarátkozni azzal a ténnyel, hogy elmúlt 17 óra, ideje útnak indulni. Budapesten jöttünk át, s így a rakparton haladva gyerekeink vethettek néhány pillantást a Parlamentre, Várra, Nemzeti Színházra és a főváros nevezetes hídjaira.

Hazafelé is remek hangulatban utaztak tanulóink. Volt közös éneklés, mese, vicceselés rengeteg nevetéssel. Fantasztikus látnivalókkal, élményekkel gazdagodva, igazán kellemesen elfáradva értünk haza késő este. Valamennyiünk véleménye egyezik abban, hogy ezekre a szép helyekre egyszer még vissza kell mennünk, s a gyerekekkel együtt nagyon várjuk a következő jó hangulatú, „tartalmas” – élményekkel teli – kirándulást!

Ammer Edit

Kedves pellérdi lakosok, kedves szülők!



1998 nyarán nagy álmom vált valóra, amikor Baján átvehettem német-nemzetiségi óvodapedagógusi diplomámat. Pályakezdőként három fejthetetlen évet tölthettem a Pellérdi Óvodában. Az Élet másfele vitt, Bajára, majd Nagykozárba költöztünk.

Férjemmel együtt büszkén írhatom: két kis csoda, Virág és Álmos ragyogja be életünket.

Örömmel ragadtam meg a visszatérés lehetőségét, visszahúztak a régi emlékek.

Tisztelettel:

Peho Zsófia

Szüreti Mulatság – gyermekszemmel

2006. szeptember 23-án rendezték meg Pellérden a hagyományos Szüreti Mulatságot.

Délután 2 órakor kezdődött a szokásos felvonulás. A parkban a lovas koscsik már várták a táncosokat, a Pécsi Vasutas Zenekar nagy létszámú csoportját, a nyugdíjasokat és az iskola beöltözött szereplőit. Ott volt a kisbíró, a bíró és bíróné. Indulásnál sokan kísérték a menetet, de útközben is folyamatosan növekedett az emberek száma. A résztvevők minden utcában megálltak, a szereplők előadták műsorukat, amely mindig a kisbíró vidám, csalogató kikiáltásával kezdődött. Ilyenkor pogácsával, borral, üdítővel kínálták a jelenlévőket. A kisbíró az utolsó megállónál kidobolta, hogy vége a felvonulásnak. Visszamentünk a parkba.

Következett a szőlőlopás. Az idén, eltérően az előző évek szokásától, egy új szabály lépett életbe: csak az lophatott a felkötözött gyümölcsökből, aki táncolt is. A csőzők az elkapott tolvajoktól pénzt kértek a szőlőkért és egyéb finomságokért. Többen sikerrel jártak, de volt, akit fizetésre köteleztek.

Ezt követően a színpadon a néptáncosok, felnőttek és gyerekek, bemutatták produkcióikat. A közönségnek nagyon tetszett a műsor.

Eközben kicsit távolabb, íjász- és lovasbemutatót láthattak az érdeklődők. A honfoglalás kori magyarok harci játékaikat, fegyvereit, ruházatát mutatták be.

Közben, ünnepélyes körülmények között felavatták és átadták az új Polgármesteri Hivatalt.

A programok alatt Bánáti Melinda és Dévainé Bagány Márta tanárnők, szebbnél szebb, szürethez kapcsolódó figurát festettek a gyerekek arcára.

Este 9 órakor kezdődött a hagyományos szüreti bál, ott mi már természetesen nem lehettünk jelen.

Reméljük mindenki jól mulatott ezen a szép napsütéses, igazi őszi délutánon, és jövőre is ilyen tartalmas programok várnak bennünket.

Medgyesi Andrea
7. osztályos tanuló



Ismét volt szüreti...

Immáron tizenkettedik alkalommal került megrendezésre, a Nyugdijas Klub által 1995-ben húsz évi szünet után először felújított szüreti felvonulás és multság a Brázay Parkban. A szervezés és rendezés nagy részét idén is az Általános Művelődési Központ végezte, Rébay Anett közösség-szervező hathatós segítségével, de szerényen jelen volt a Nyugdijas Klub is. Akik a sátor felállítását szervezték és segítették: Horváth István, Németh Ferenc, Dékány Lajos, Kosin Imre, Szigeti János, Hegyi József, id. Pulai Imre voltak.

A sátor felállításánál ott voltak a fiatalok is: Németi Zoltán, Balatincz Roland, Mihály Gergely személyében, és segítettek a kivágásnál is Molnár Györgynek, aki ezt irányította.

A kocsikra és az elkészült sátorra a díszeket a Nyugdijas Klub asszonyai: Dékány Lajosné, Járányi Józsefné, Németh Gyuláné, Szigeti Jánosné, Vöő

Elekne, Felföldi Károlyné, Plézer Mihályné és Buzsáki Dezsőné rakták fel. Ők kötözték fel a Kertbarát Klub által ígért, de az ÁMK részéről beszerzett szőlőt is. A felrakásnál segített még Bodai Tiborné és Hegedűs Csabáné.

A menet elindulásától üzemelt a „Légvár”, a borkóstoló és elindult a lovaglás is a kis pónikon.

Most is kitettek magukért a Pécsi Vasutas Koncertfúvószenekar tagjai, és szép volt – a közelmúlt legnagyobb létszámú – lovasfogat sora is. Az egyes megállóknál szerepeltek a Mezőszél Tánccsoport tagjai és növendékei, és jelen voltak a Nyugdijas Klub tagjai is. A menet visszaérkezése után lezajlott a vidám szőlőlopás. Ezt követte a Boroscímke-gyűjtemény kiállítás, melyen nagyon sokat dolgozott Rébay Anett közösség-szervező, aki a címkéket elhelyezte a tablókon. A kiállítás anyagát Schmidt Mátyás és Plézer Mihályné adta.

E megnyitó után került sor a Polgármesteri Hivatal átadására, melynek nem is annyira a külleme, mint belső elrendezése és beosztása az ami szinte lenyűgöző.

A 18 órakor kezdődő helyi csoportok szerepléséről a jelenlévők elismeréssel nyilatkoztak. A Mezőszél Tánccsoport most is kitett magáért, de szépek voltak a gyakorló táncosok is. A Nyugdijas Klub sem vallott szégyent a bordalival, köszönet Dékány Lajosné, Felföldi Károlyné, Vöő Elekne, Németh Gyuláné, Plézer Mihályné, Bonyár Sándorné, Nagy Vilmosné, Buzsáki Dezsőné, Járányi Józsefné, Tamási Béláné és a műsort összeállító és betanító Szigeti Jánosnének.

Akik ott voltak 2006. szeptember 23-án délután, e szép napon jó időtöltést választottak.

Szigeti János
a Nyugdijas Klub elnöke





Nagy sikere volt a Mezőszél Táncsoportnak Ausztriában

Az idei év talán legemlékezetesebb vendégszereplését tudhatja magáénak a pellérdi táncsoport. Az általános iskolánkkal testvérkapcsolatban álló Edelshrott iskola igazgatójának ajánlására vendégszerepelhettünk az ausztriai Köflachban, az ottani Néptánc Találkozóán. Öt országból kaptak meghívást, közöttük Magyarországot, nagy örömünkre mi, a Mezőszél Táncsoport felnőtt és gyermek csoportja képviselhettük.

Az utazást gyakori próbák előzték meg, hiszen nem szerettünk volna szégyent vallani, és igyekeztünk a tőlünk telhető maximumot nyújtani. A „nagy utazásra” azt hiszem mindannyian lázasan készültünk.

Elérkezett a nap, amikor szeptember 16-án reggel 5 órakor 26 fővel elindultunk az Önkormányzat buszával – amely támogatást ezúton is szeretnék megköszönni –, valamint két személyautóval. Az utazás, úgy gondolom, jó hangulatú és fegyelmezett volt.

Megérkezésünk után finom és bőséges ebéddel vártak bennünket. Az egész napos ünnepi rendezvényből, ami a főtéren volt, mi már csak a régi traktorok felvonulását láthattuk, amelyeket ötletesebbnél ötletesebben díszítettek fel.

Ezután került sor a fellépésünkre, amit nagy izgalommal vártunk, de talán elmondhatom, a jelen lévő közönség is. Feledhetetlen. Még ma is hallom a fülemben azt az elismerő tapsot, amit kap-



tunk. Remélem, a lámpalázat kiheverve, gyermekeinkre is ugyanígy hatott az elismerés. Jólestek a dicsérő szavak, és az, ahogy a temperamentumosságunkról beszéltek. Bízom abban, hogy ezek a gyerekek továbbra is ilyen kitartóan járnak a próbákra, és hogy a néptánc szeretete az ő szívükben is megmarad egy

életre. Ehhez kívánok nekik erőt, egészséget, kitartást, türelmet, hogy az elkövetkező időkben is gyakran élhessék meg a siker, a közös fellépések és utazások örömeit.

Bodai Tiborné
Mezőszél Táncsoport

Kiruccanás Kaposvárra

Szeptember 7-én Kaposvárra a Termálfürdőbe látogattunk el, majd a városban tettünk sétát. Megnéztük a főteret, melyet szökőkutak tesznek hangulatossá. A színpompás virágokkal díszített környék lenyűgöző.

Ebéd után söröztünk, fagyiztunk, megint egy vidám napot töltöttünk el együtt a Nyugdíjas Klubunk tagjaival.

Magdó Jánosné

Pellérdi Caritas jótékonyági ruhavásár a Művelődési Házban



Mese a halállal való találkozásról

Valamikor nagyon régen élt egy öregasszony, valahol egy kis faluban.

Sokat dolgozott élete során, és amikor megöregedett, dolgozni sem tudott már. Sokszor elmondta rokonainak, ismerőseinek: nincs már értelme az életének.

– Sokat dagoztam, sok jót és rosszat megéltem, jó lenne már megpihenni, meghalni, – így teltek panaszkodva napjai, sóhajtozva a halál után.

Egy kora reggelen kopogtatnak az öregasszony ajtaján.

Kinyitja az ajtót és rémülten látja, hogy a halál áll vele szemben. Az mondja is az öregasszonynak:

– Hívtál, hát itt vagyok, eljöttem érte.

Erre úgy megrémült az öregasszony, hogy gyorsan azt mondta a halálnak:

– Nem jó helyre jöttél, mert két házzal odébb még nálam is öregebb lakik, vidd el azt!

Bizony így vagyunk, hogy sokszor játszunk a halál gondolatával. Jó lesz ott, mert ott nem fáj már semmi! De mikor közeleg a földi élet vége, mégis szomorúan mondjuk: „közel jött hozzám az, ami eddig távoli volt.” Földi életünk Istentől kapott ajándék, de tudjuk, hogy „Minden múltó perc Hozzád visz közel...”

Mindenszentekkor szereteteink sírjánál megvalljuk az örök életbe vett hitünket Jézus szavaival: „Én vagyok a feltámadás és az élet, aki hisz én bennem, ha meghal is, él az.” Gyermyát nem gyújtunk, hanem virágot teszünk a sírra.

Református sírjainkon nem kereszt, hanem fejfa található. Ez a jelkép az ősi magyar temetkezési hitvilág formáit hozta vissza a reformáció alkalmával.

Bemutatunk párat az ormánsági temetőkből.

Szalay Lajos
református lelkipásztor

Kérés

Szeretettel kérem református tagjainkat, hogy szíveskedjenek az egyházfenntartói járulékot pénztárosunknál fizetni (személyenként 4000.- forint egy évre) Bónai Lászlóné – Zsuzsikánál. Lehet vasárnaponként 1/29 órakor, az istentisztelet után, vagy pedig az óvodában hétköznap. Köszönjük!

Lehetőség

Aki gyermek vagy felnőtt keresztséget kér, az a család/személy jelezze a lelkipásztornál.

Ősztől várom azoknak a felnőtteknek a jelentkezését, akiknél elmaradt a konfirmáció korábban. Most bepótolható, hogy úrvacsorázó tagja lehessen a gyülekezetnek.

Szeptemberben hittan és konfirmációi előkészítő lesz gyermekeknek vasárnaponként reggel 1/29 órai kezdettel a templomban. Kérem a Szülőket és Keresztszülőket, hogy emlékezzenek a gyermek megkeresztelésekor tett fogadalmukra, miszerint hitben nevelik gyermekeiket!

Lelkipásztor

Pellérd Lovagja

A Pécsi Szent Péter és Pál Székesegyházban 2006. szeptember 23-án délelőtt ünnepi szentmise volt, melyen mint meghívott vendég vettem részt református lelkészként a katolikus szentmisén, mint a Szent György Lovagrend tagja a Szent Gellért Lovagrend avató ünnepségén.

Miért fontos ez az ünnepi esemény nekünk, pellérdieknek?

Mert lovag dr. Horváth István plébános kanonok urat – a szentmisén felolvasott püspöki levél által – kinevezte Ladocsai Gáspár címzetes püspök úr a Szent Gellért Lovagrend püspöki helynökének! Az újonnan kinevezett püspöki helynök ekkor kapta meg püspöki süvegét, és együtt koncelebrálta a szentmisét Garadnai Balázs általános püspöki helynök úrral.

Az ünnepség fényét emelte, hogy jelen volt a Szent Gellért Lovagrend Nagymestere, lovag Munkácsy Kovács László, aki karddal avatott két újoncot lovaggá.

Garadnai Balázs általános püspöki helynök hangsúlyozta, hogy e rend lovagjai vegyenek példát a vértanú Szent Gellért életéről, aki Krisztusnak és az evangéliumnak szentelte életét, nem csak szóban, hanem életének áldozatával, mint mártír pecsételte meg Krisztusról szóló tanúságtételét.



Testvéri, Lovagtársi és Baráti szeretettel köszöntöm lovag dr. Horváth István kanonok, püspöki helynök urat abból az alkalomból, hogy e nemes és szent feladatra méltatta kinevezni a Szent Gellért Lovagrend!

Kívánok sok testi és lelki erőt az igaz keresztyén és lovagi élet megéléséhez!

Isten áldjon!

vitéz lovag Szalay Lajos
református lelkipásztor
tábori és börtönlelkész
nemzetőr őrnagy

Udvarrendezés és faültetés

Református templomunk udvara még nem úgy néz ki, mint szeretnénk, de lassan halad az építkezés után a rendbetétel. Mintha belefáradtunk volna az építkezésbe és buzgalmunk kicsit alábbhagyott volna. Igaz vártuk a gyülekezeti tagok segítségét is, de valahogyan mindenkinek más „fontosabb dolga akadt.” Nyár elején presbitereink szorgalmas munkával egyengették a talaj egyenetlenségét egyenessé, ásták a gödröket az ültetendő fáknek és bokroknak.

Így sikerült elültetnünk 15 darab tuját, 2 darab kocsányos tölgyet (annak emlékére, hogy őseink ebből a fából készítették az ún. talpas templomokat, míg nem építhettünk téglából Istenházát egészen II. József Türelmi Rendeletéig: 1781.), 3 darab nyírfát, 5 darab cserszömörécét, egy vörösfenyőt és japánbirset, valamint orgonabokrokat.

Gyülekezetünk asszonyai pedig virágokat ültettek a templom bejáratához.

Köszönöm a dolgoz kezeknek az Isten dicsőségére végzett munkát. Várjuk a gyülekezeti tagok további segítségét. Csak összefogással lehet építeni Isten országát! A templom a pellérdi reformátusoké, érezzük magunkénak! Hozzunk áldozatot érte úgy, amilyen tehetséget adott Isten.

v. I. Szalay Lajos
lelkipásztor

1 éves a református templom



Őszi mozgás a szabadban, fitnesssteremben

Egyre többen vesszük észre, hogy a mozgáshiány miatt bizony nehezebben találunk a megfelelő méretű ruhadarabjainkra.

Szinte mindenki boldogan fogadta a naposabb időszakokat, és határozta el, hogy gyorsan és hatékonyan küzd a felesleges kilók ellen.

Örömteli jelenség napjainkban, hogy egyre többen indulnak reggelente úgy munkába, hogy táskájukban ott lapul az edzőcipő, edzőruha, törölköző az edzéshez, mozgáshoz. Egyre többen felismerik, hogy nem csak a bevitt kalória mennyiségét kell csökkenteni, hanem rendszeresen kell mozogni, mert ez jótékony és vitalizáló hatású.

Miért is járnak az emberek a fitness stúdiókba vagy mozognak rendszeresen? Van aki egyszerűen csak fogyni szeretne, van aki izmosodni, vannak akik energiát szeretnének tankolni, és vannak, akik a hétköznapi negatív stressz hatásait szeretnék csökkenteni.

Általánosan megfogalmazva az emberek jobban szeretnének koncentrálni,

egészségesebben szeretnének élni. A testi aktivitás az egyik legjobb eszköz ezen cél eléréséhez. A célunk megvalósításához azonban nem mindegy, hogyan edzünk. Gyakori realitás, hogy a feltöltődés helyett álmos fáradtság, az erő és hajlékonyság helyett fájdalmas izomláz, az életerő fokozódása helyett kisebb-nagyobb sérülések kényszerítik elgondolkodásra az embert.

Mielőtt edzésbe kezdünk, ezt értelmesen meg kell terveznünk. Fel kell tudnunk mérni jelenlegi fizikai állapotunkat, energiatartalékainkat és időnket, amit testedzésre tudunk fordítani. Sok jó barát, ismerős ad tanácsot a „legjobb tréning” formulájához. Ezekben természetesen vannak tévhitek, rossz tanácsok, félreértések, vagy túlhaladott nézetek.

Első tévhit: Minél több órát töltök el edzéssel, annál hamarabb fitt leszek!

Természetesen szükség van bizonyos óraszámú heti edzésre, de mindig figyelembe kell vennünk a megfelelő mennyiségű, és minőségű pihenést is.

Második tévhit: Minél intenzívebben mozgok, annál hamarabb érem el a kitűzött célomat!

A mozgás intenzitását mindig a megfelelő tempóban kell emelni, mert könnyen túlterhelhetjük magunkat. Ilyenkor fáradékonyság, étvágytalanság, csökkent fizikai és szellemi teljesítőképesség alakulhat ki. A test edzése, pl. kocogás, úszás vagy kerékpározás során figyelniük kell a pulzusszámunkat, amely szívünk megterhelésének megfelelő mutatója.

Harmadik tévhit: Minél jobban fáj egy gyakorlat, annál hatékonyabb!

Mozgásunk során természetes jelenség az izmok elfáradása, amely gyakran sajátos égető érzéssel jár. A testünkben tehát az izomfájdalom az egyik jele a túlterhelésnek. Mindig meg kell találnunk azt a határt, ahol már pozitívan jelez szervezetünk, de még nem terheljük túl magunkat.

Ideális mozgás tehát, ha felmérve szervezetünk fizikai teherbíró képességét, fokozatosan építjük fel moz-

gásgyakorlatainkat. Senki ne próbálja a téli hónapok fizikai „inaktivitását” túl gyorsan bepótolni, mert így nem a megfelelő célt éri el.

Jó tanácsok a testi alkatukat megfelelően karbantartóknak:

- A nehezebb mozgást olyan napra tervezzük be, amikor egyéb munkahelyi vagy magánjellegű tennivalóink nem vesznek nagyon igénybe.
- A mozgást követően igyekezzünk megfelelő időt és körülményt biztosítani magunknak a pihenéshez és regenerálódás.
- Többet ér hetente több alkalommal inkább kevesebbet mozogni, mint heti egy alkalommal nagyon sokat.
- A mozgásmennyiség mellett természetesen figyelünk kell étrendünkre is. Fontos sok vitamint (gyümölcs, zöldség, főzelékfélék) fogyasztanunk, de nem hiányozhat az étrendünkből a fehérje (szárnyasok, tejtermékek, hal) sem.
- Az emberi szervezetnek mindenképpen szükséges kb. 1–2 l folyadék. Ilyenkor, mivel szervezetünk a mozgástöbbletre izzadással válaszol, a folyadékot természetesen pótolnunk kell. A folyadék ne legyen édes üdítő, hanem inkább ásványvíz, mely a megfelelő sókat, ásványi anyagokat pótolja, és kalóriatartalma nem magas.
- Ha valaki valamilyen krónikus betegségéről tud, akkor is végezhet megfelelő mozgást, de ezt mindig beszélje meg szakemberrel, konzultáljon a számára megfelelő mozgásfajta beállításáról.

Mindenkinek kívánom, hogy találja meg a számára legmegfelelőbb típusú mozgást, amelyben örömet lel és egyben visszaszerzi megfelelő alkatát és fittségét!

dr. Péterfia Sarolta

Biblia kiállítás

„Az ég és föld elmúlnak de beszédem semmiképpen el nem múlnak”
(Mt. 24:35)

Rohanó és problémákkal terhelt csütörtök délután egy kiállítás megnyitóra siettem a Pellérdi Művelődési Házba. A kiállító teremben egy családias szeretetközösség fogadta az érkező vendégeket, így gyorsan sikerült letennünk a napi gondokat.

Október 5-én du. biblia kiállítás nyílt Pellérden, a Művelődési Házban. V.L. Szalay Lajos Nagytiszteletű Úr köszöntő szavait követően, Dr. Horváth István kanonok úr megnyitója vallástörténeti szempontból méltatta a Biblia írásait. Mondandójában a Kanonok Úr azt hangsúlyozta, hogy „Az Isten ígéje mag”, nem csupán leírt szavak és betűk halmaza, hanem életerőt hordoz magában és rejtett erőket sugároz ki. Olvasása a hívő lélek számára táplálék, Isten üzeneteinek közvetítése. A Bibliát sokan értelmezték, meghamisították, ennek ellenére a legtöbbet olvasott és a hamisítatlan erkölcsi értékek legfőbb hordozója ma is.

Medgyesi Antal igazgató úr elsősorban a Biblia kultúrtörténeti értékeit emelte ki megnyitó beszédében. Elmondta, nagy megtiszteltetés, hogy a kiállítás helyszínül a Művelődési Ház nagytermét választotta a Kiállító. Fontosnak gondolja, hogy minél többen megtekintésük, megismerjük a Bibliát, mint kultúrtörténeti örökséget. Mindenki, aki a kezébe veszi talál benne számára érdekes történelmi eseményt, erkölcsi törvényt. Különösen a XIX.-XX. századi régészeti feltárások bizonyították, hogy a Bibliában leírtaknak történelmi hitelességük is van.

A Biblia kiállítás megnyitóját Füredi Kitti által elmondott vers és próza, valamint a Református Gim-

názium tanár és tanítványa, orgona és gordonka zenekísérete színesítette.

A megnyitót V.L. Szalay Lajos Nagytiszteletű Úr ismertetője követte, aki minden kiállított Bibliát bemutatott a résztvevőknek.

A kiállított Bibliák között láthattuk az első magyar nyelvű Újszövetséget – Szilveszter János fordításában 1541-ből, Károli Gáspár református lekipásztör első teljes magyar nyelvű Bibliáját, melyet 1590-ben, Vizsolyban nyomtattak. Szerepelt a kiállított könyvek között görög, héber, latin, magyar, cigány nyelven írt Biblia.

A kiállítás igazi lelki feltöltődést jelentett: Köszönjük Szalay Lajos Nagytiszteletű Úrnak, valamint a Pellérdi Gyülekezet tagjainak, hogy megosztották velünk értékeiket, szeretetüket.

A Biblia Kiállítás megtekinthető naponta 9.00 – 16.00 óra között a Pellérdi Művelődési Ház Nagytermében.

dr. Schleich Mária

Károly Gáspár Vizsolyi bibliájának előlapja



Fehérbor készítése

Az SV 2002 BT. ajánlata a Champagne-i Borászati Intézet kezelőanyagaival

AZ ERJEDÉS VÉGÉIG

A szőlő zúzása, bogyózása

Bogyózáskor 1g/q Inozyme enzimet adunk a musthoz.

Aromás fajtáknál 2–6 óra áztatás szükséges.

Hatás: szín és aromaanyagok kiválasztása.



Az erjedés megkezdése előtt

Tannin SR Terroir hozzáadása 5–15 g/q.

Hatás: kénhidrogén- és illóképződés megakadályozása, színtabilizálás.



Préselés

A must beoltása fajélesztővel (IOC 18 2007, 9001, 1102) 10 g/q.



Erjedés

AZ ERJEDÉS UTÁN

Első fejtés

Kénezés: 10–30 ml/hl 45%-os törzsolat hozzáadása eXarome az aroma-intenzitáshoz.



Borderítés

(Próbaderítés szükséges!) 10–30 g/hl GEL+EN hozzáadásával.



Második fejtés

Kénezés: 10 ml/hl 45%-os törzsolat hozzáadása.



Palackozás előtti finom derítés

1–5 g/hl Polybent hozzáadásával.

Vörösbor készítése

Óvörös Borászbolt ajánlata

AZ ERJEDÉS VÉGÉIG

A szőlő zúzása, bogyózása

Teendő:

Bogyózáskor enzim adagolás: 1g/q Inozyme.

Hatás: szín és aromaanyagok kiválasztása.



Az erjedés megkezdése előtt

Teendő:

Tannin SR Terroir hozzáadása 5–15 g/q.

Hatás: kénhidrogén- és illóképződés megakadályozása, színtabilizálás.



Erjesztés kádon vagy tartályban

Teendő:

Borkén hozzáadása 5 g/hl, fajélesztővel beoltás, 10 g/hl IOVB Elegance, Harmonie.

Hatás: szabályos, biztonságos és teljes alkoholos erjedés.



Az almasavbomlás kezdetekor (4–5 nap erjedés után)

Teendő:

Tannin SR terroir hozzáadása: 2–7 g/hl.

Hatás: színtabilizálás.



Erjedés



Az erjedés végén

Teendő:

Tannin SR Terroir hozzáadása 2 g/hl préseléskor.

Hatás: színtabilizálás.

AZ ERJEDÉS UTÁN

Első fejtés

Kénezés: 10–20 ml/hl 45%-os törzsolat hozzáadása.



Borderítés

(Próbaderítés szükséges!) 20–80 g/hl Inobent hozzáadásával.



Második fejtés

Kénezés: 10 ml/hl 45%-os törzsolat hozzáadása.



Palackozás előtti finom derítés

5 g/hl Tradicolle hozzáadásával.

Schmidt Mátyás

A Kertbarát Klub elnöke



„Borban az igazság...”

Szeptember 23-án a frissen átadott, új önkormányzati épület emeletén az érdeklődők egy igényesen összeállított borcímke kiállítást tekinthettek meg, melynek létrehozója, mintegy „szülőatyja”: Schmidt Mátyás, a helyi „kertbarátok” vezetője. Saját gondolatai alapján írhatjuk, hogy kapcsolata a szőlővel, borral tradicionális, hiszen dédszüleire visszavezethetően családja mindig szőlészettel-borászattal foglalkozott. Teljesen egyetérthetünk azazal a megállapításával is, hogy: „meszse nem mindegy, milyen palackba kerül az ajándékozandó bor”. Az sem kérdéses – már az egyéni termelő számára sem –, hogy „palackozni kell a szép bort az elegáns megjelenésért, s természetesen a csábítás legfőbb kelléke sem hiányozhat, ez pedig a bor és a borászok névjegye: a CÍMKÉ”. Elmon-

dása szerint számos borvidéket bejárt, ahonnét emlékül egy-egy borcímket őrizhet. Mindegyikben felfedezhető az az egyediség, amely az ottani bort és borászt jellemzi. Kezdetben a tetszőség miatt, később már az igényes egyediség miatt folytatta a gyűjtést. Számára a kuriózumot – napjainkban is – a borvidékekről főleg az egyedi címke jelenti. A kiállításon ezeket az „azonosítókat” korok, tájak és borok szerint csodálhattuk. A szép számú közönségnek rendkívüli módon megnyerte tetszését a kiállítás. Sok-sok dicsérő mondatot, észrevételt lehetett hallani. Mindenki gyűjteménye bővítésére, újabb bemutató szervezésére buzdította.

Ehhez a szép munkához is nagyon sok sikert, jó erőt, egészséget kívánok!

Ammer Edit



Pellérd és környéke címkéi



Héja-nász az avaron

Útra kelünk. Megyünk az Őszbe,
Vijjogva, sírva, kergetőzve,
Két lankadt szárnyú héja-madár.

Új rablói vannak a Nyárnak,
Csattognak az új héja-szárnyak,
Dúlnak a csókos ütközetek.

Szállunk a Nyárból, úzve szállunk,
Valahol az Őszben megállunk,
Fölborzolt tollal, szerelmesen.

Ez az utolsó nászunk nekünk:
Egymás húsába beletépünk
S lehullunk az őszi avaron.

Ady Endre

Pellérd Község Eseménynaptára 2006. október – november

Időpont	Esemény	Helyszín	Szervező
október			
minden szerda	Táncpróba	Művelődési Ház	Mezőszél Táncsoport
minden péntek	Gyermek táncpróba	Művelődési Ház	Mezőszél Táncsoport
minden vasárnap	Klubfoglalkozás – 15 órától	Művelődési Ház	Nyugdíjas Klub
13–15. p–v	Határon Túli Magyarok XV. Fesztiválja: a Diószegi Új Hajtás és a Nemeskosúti Berkenye Néptáncgyűttesek fogadása		Medgyesi Antal Rébay Anett
20. péntek	Iskolai szintű ünnepi megemlékezés – 14 órától a Köztársaság kikiáltásának napja alkalmából	Művelődési Ház	Ammer Edit Medgyesi Antal
23. hétfő	Községi szintű ünnepi megemlékezés – 18 órától az '56-os forradalomról	Művelődési Ház	Medgyesi Antal Rébay Anett
27. péntek	Klubfoglalkozás – 17 órától	Általános Iskola	Kertbarát Klub
okt. 30 – nov. 03.	Őszi szünet		
november			
11. szombat	„Egészségünkért – környezetünkért” ÁMK Falunap	Általános Iskola	Hoffmann Edéné Medgyesi Antal

Az eseménynaptár hetente frissítésre kerül. A programok részleteiről, az aktuális változásokról és a Művelődési Ház termeinek szabad időpontjairól telefonon lehet érdeklődni Rébay Anett közösség-szervezőnél a 72/373-047-es számon. A Művelődési Ház programjai heti bontásban és aktualizálva minden hétfőn felkerülnek a képújságra és a www.pellérd.hu honlapra.

Pellérd jelentősebb kulturális eseményei 2006. év végéig

Október 13–15	Határon Túli Magyarok Fesztiválja
Október 23.	Megemlékezés az 1956-os Forradalom és szabadságharcról
November 11.	Az ÁMK XVI. „Egészségünkért-környezetünkért” napja
December 6.	Mikulás-ünnepség
December 17.	Karácsonyi Koncert
December 27.	Szt. János napi borszentelés



Ősz az ősziidőben

Szeptember hó:

Szeptember az első „ember”
Van ilyen hónap három...
Ekkorra a legtöbb virág
Kókad már a nyalka száron.

Futna szegény a melegbe,
Hogyha lenne fürge lába...
Mint diák, ha siet reggel
A jó meleg iskolába.

Ha hazajön vár a névnap.
Tejszínhabból név a tortán...
Minden szelet egy betűvel
Lecsúszik a tisztelt torkán.

Hasfájást szül a mohóság
S megtanulja, hogy a mérték
A tortázást illetően
Névnapon is fontos érték.

Október hó:

Októberben a névnap is
Szomorkásabb ünnep, ámbár
Ekkor szokott beköszönni
A jó meleg indián nyár.

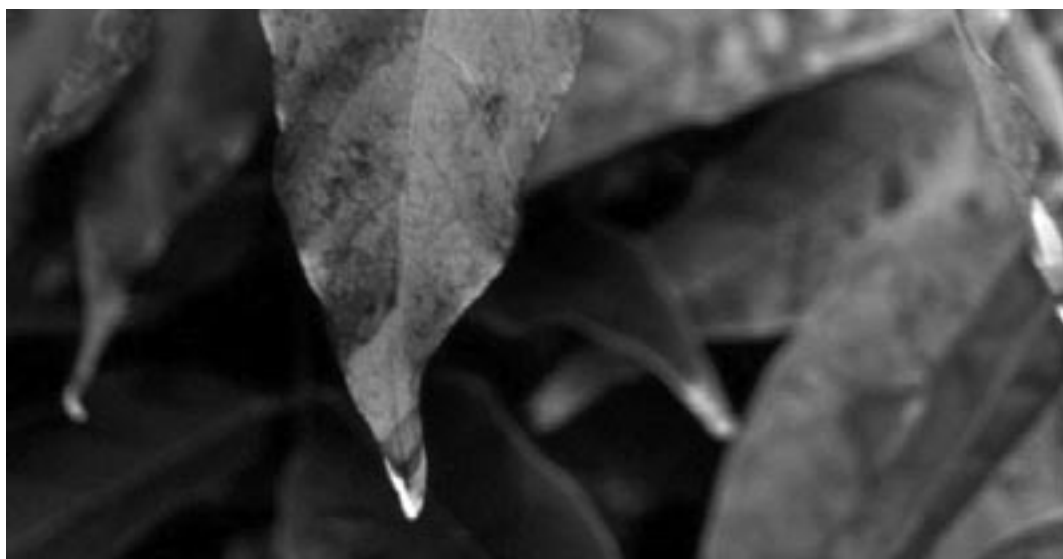
Ez idő tájt búcsúzik el
A fától a sárga levél...
Intve, hogy a névnapod fogy,
Jó és emberséges legyél!

Lám, ami még tegnap virult,
Októberre bizony bágyadt...
De azért névnapodat
Ne környezze semmi bánat!

Mert az élő, dús természet
Csak tavaszig vált kopaszra:
S tán a kopasz névnapoló
Is új haját hajt – tavaszra.

November hó:

Novemberben is van névnap
Harminc napig, nem is kevés.
Nem kell más, csak meleg szoba,
Köszöntés, meg ivás-evés.



Lehet neve bármily fura,
Nem hagyja ezt senki cserben...
Sorolnék pár kacifántos
Keresztnevet – novemberben:

Zsombor, Taksony, Virgil, Jónás...
Nem épp mindennapi szórás!
Sőt: Achilles, meg a Farkas...
Ám a gúnynak neve: HALLGASS!

Te meg fura nevű egyén
Ne csücsülj a sértés hegyén,
Mondj a tökfeknek egy „szépet”
S vágd a fejéhez a széket!

Nem diszkózik ZAKARIÁS
Nem is csövez, sose piás.
Csajokkal se érték tetten,
Könnyű neki – elmúlt hetven!

Szép ADRIENN, az Adrián
Leégtél, mint egy indián.
De kifehéredsz, mint a mész,
Hát mit tehetsz? Kvarcolni „mész”.

Mit bánkódnál, szép NIKOLETT,
Hogy az ifjúság odalett?
Tartogat még jót az élet,
Nincs ma koros hölgy, csak érett.

Napi huszat szív MARIKA,
Feje fölött füstkarika.
Orrán, fülén füstcsík kering,
Sárga, mint a füstölt hering.

Szuper-elit hölgy az EDIT,
Domborzata férfit vadít.
Sokan várnak nála kegyre,
De ő nem vágyik csak egyre.

Nőd mérgesen faggat, FERENC:
Merre jártál? Elmúlt kilenc!
– Melóznom kell éjjel-nappal!
Süvölt a nej: – Rúzsos ajakkal!

Az köszönt most fel, BRIGITTA,
Ki a poharát kiitta...
Kívánok egy merészséget:
Jó esztéká-egészséget!

Azt kívánom kedves NÁNDOR,
Célozza meg szíved ÁMOR!
Ő röppentse nyilát feléd,
Ne fáról az őszi veréb...

Vigyázz, hiú NÁRCISZ-virág,
Ki blúzt, szoknyát ősszel kívág.
Kebled pőre és pufóka...
Köhögni fogsz, mint a foka.

Az ég óvjon attól KÁROLY,
Hogy hasadban piát tárolj!
Aki piál, sok bajt megér:
Delírium, horroregér.

Lényege e versikének
Szóljon a sok ERZSIKÉNEK:
Nagyság nem a névből fakad,
Neved szerény, légy nagy magad!

A szöveged kedves KATÓ,
Egyenesen megríkató.
Mégis, bár a Kata linkel,
Sokaknak Katalin kell.

Ügyes gyerek ez a MÁRTON,
Soha sincs ő ellenpárton.
Bölcs szélkakas szépen forog,
Ráadásul nem nyikorog.

Viccek

Kovács sorkatona anyja meghal, és felkéri az őrmestert, hogy közölje vele tapintatosan a rossz hírt. Az őrmester kimegy, és sorakozót rendel el.

- Lépjenek ki az árvák! – ordítja
- Maga is Kovács!



Sorozáson:

- Mondja a nevét, kérem!
- Céjna Géza – mondja halkán és szerényen a kérdezett.
- Mondja mérgesebben! – kiált rá a sorozó parancsnok.
- Céjna Géza, ilgum bulgum!



Barátok egymás között:

- Hogy sikerült az autóz vezetői vizsgád?
- Nem tudom, mert amikor kijöttem a kórházból, a vizsgabiztos még nem tért magához.



Egy ember felszáll a vonatra, de mielőtt végleg nyugovóra térne, megkéri a kalauzt:

- Volna oly szíves felébreszteni, ha Linzbe érünk?
- Természetesen! – válaszolja készségesen a kalauz.
- De én hajnalban sajnos egy kicsit morcos vagyok, ne törődjön velem – mondja a férfi és aludni tér.

Másnap délben arra ébred, hogy a vonat Bécsben vesztegel. Azonnal megkeresi a kalauzt, és ordítva támad rá:

- Mit képzelsz maga nyomorult disznó? Miért nem keltett fel, maga bűdös csirkefogó?

A kalauz a sértésekre mit sem válaszol, hanem bűnbánóan néz a férfire. A férfi lehiggad, elszégyelli magát és elnézést kér, amiért így kiabolt.

- Sose mentegetőzzék, uram! – feleli a kalauz – Már megszoktam az ilyesmit! Hallotta volna, mit vágott a fejemhez az az utas, akit Linzben Ön helyett leszállítottam!

ESKÜVŐI MULAT- SÁG LITER	ALBERT EINSTEIN GONDO- LATA /1	SEBESÍT A SAV	LOPA- KODIK	ALFRED NOBEL TALÁL- MÁNYA	LÁGY MŰANYAG PERC NAPVÉG!	... ET LABORA! BENCÉS MOTTÓ	EINSTEIN GONDO- LATA /2
NEM NAGY- ÜZEMI DÉL, RÖV.					... FRAN- CISCO KEMPING- HAJLÉK	A TÁRGY RAGJA KÖTÉL VÉGE!	
ÁRTÓ SZELLEM REKLA- MÁCIÓ			MENY- ASSZONY KELET, RÖVIDEN				
A CIRKÓ- NIUM VEGY- JELE		KLUB- TAGOT BÜNTET ADDIG					
KÉRDŐ- SZÓCSKA			HEGEDŰ TARTÓJA JÓZSEF A. VERSE			URÁN FÉLSZIGE- TI USA- ÁLLAM	
LÁSD OTT, RÖVIDEN ÓVODA (NÉPIES)				RÁDIUSZ ALTATÓ HATÁSÚ SZER	FÖLD- KÉREG! TUDATÁT VESZTŐ		
NÉMET AUTÓJEL RITKA FÉRFINEV				AZ ALJÁHOZ LEJEBB			
IFJAKRA JELLEM- ZÓ FLUOR			KIVÍV ARRA A HELYRE				VESZP- RÉM PATAKJA
TART NITROGÉN UGYAN, DEHOGY!		SZÓBELI AZ ARZÉN VEGYJELE		HÍRLAP- ÁRUS HÁZIKÓJA BŐR			
ODA- NYÚJT	O					AJÁN- DÉKOZ	

Rendőr viccek

A rendőr csuromvizesen mászik ki a Dunából. Egy férfi odaszól neki:

- Uram, engedje meg, hogy gratuláljak önnek. Igazán szép dolog volt, hogy az öngyilkos után ugrott a Dunába.
- Igen – prüszköl a rendőr –, csak azt tudnám, hogy ki volt, aki meglökött hátulról.

A rendőr vizsgázik:

- Meddig tartott a harmincéves háború? – kérdezi a vizsgáztató.
- Nem tudom. – válaszolja a rendőr.
- Gondolkozzon – mondja a vizsgáztató –, hány éves egy tizenegy esztendő kisfiú?
- Tizenegy! – Nagyszeű! Akkor hány évig tartott a harmincéves háború?
- Tizenegy.



Két rendőr beszélget:

- Képzeld, a feleségem influenzában volt.
- Jövőre mi is oda megyünk.



Két rendőr beszélget:

- Nekem gyomoridegem van.
- Nekem is, csak nem használom.



Halló, rendőrség?

- Igen. Agyas százados vagyok, az ügyeletes. Mi a probléma?
- Jöjjenek gyorsan, a szomszéd ember fölakasztotta magát.
- Engem?



A rendőrtiszt akadémián történelemből vizsgázik egy rendőr.

- Hogy hívják azt a franciát, aki tábornok volt, majd később császár lett?
- Nem tudom. – válaszolja a rendőr.
- Bonaparte Napoleon. – mondja a vizsgáztató.

A rendőr feláll, és távozni készül, mikor a vizsgáztató utána szól:

- Hová megy? Még nem végeztünk.
- Bocsánatot kérek, azt hittem, hogy a következőt tetszett szólítani.



Két pesti rendőr beszélget:

- Látnod, ott a Budai Vár – mondja az egyik.
- Hadd várjon, első a szolgálat.

A Pellérd II. vezet

Labdarúgó megyei III. o. Szigetvári-cs:

Szentlázsló – Királyegyháza	2-2
Tótszentgyörgy – Endrőc	1-2
Patapoklosi – Mágocs	2-2
Csertő – Merenye	2-1
Gödre – Lakócsa	1-3
Pellérd II. – Orfű	3-0

Az élcsoporthoz:

1. Pellérd II.	15 pont
2. Mágocs	13 pont
3. Lakócsa	12 pont

Huszonhatodik...

A természet ismét magajándékozott bennünket, bizonyítva, hogy Ő velünk van, Rá számíthatunk.

A versenyre való felkészülés során nem ment minden simán. Már-már arra gondoltam, hogy abba kellene hagyni ezt a versenysorozatot. Miért? – mert nagyon kevesen érzik ezt a hagyományos sportprogramot igazán magukénak.

Pedig a hagyományok ápolása (keves van belőle) közös feladatunk kell hogy legyen. Csak egyszer kellene meghallgatni a Hozzánk látogató, vizsziatérő sakkozók véleményét a környezetről, a játék sokszínűségéről, a finom ebéd zamatáról, a vendéglátás őszinte hangulatáról.

„Szegény embert még az ág is húzza” szoktuk mondani. Ebből nekünk is kijutott. Sem a Dunántúli Napló, sem a Rádió nem tudósított az előkészítésről, versenynapról és annak időpontjáról. Bár a személyes kapcsolatot felvettük velük. A személyes telefonhívásaimnak köszönhetően 34-en vettek részt a játéksorozatban. Sakktársaim segítettek abban, hogy készletek, sakkórak

elegendő számban álljanak rendelkezésre. Az ÁMK igazgatója, a konyha dolgozói és a Művelődési Ház vezetője az utolsó percreg mindenben segítettek. KÖSZÖNÖM.

A verseny vezetését idén is a Megyei Sakkszövetség vezetői látták el.

Kívánom, hogy minél többen töltsek szabadidejüket ezzel, a szórakozás mellett még szellemi frissességüket is javító játékkal.

Polacsek Lajos
a verseny házigazdája

3 csoportban folyt a verseny:

- az A csoportban 16 fő élversenyző,
- a B csoportban 10 fő II. és I. osztályú versenyző,
- a C csoportban 8 fő III. osztályú versenyző vett részt.

Hazai versenyzők eredményei:

- a B csoportban Pelikán István a IV., míg a C csoportban Deák György a III. helyezést érte el a ki-lencfordulós versenyben.

Megyei I. osztály, 8. forduló

Vasasi Bányász – DDMHG-Szigetvár	4-2	Harkány – Villány	0-0
Ócsárd – Szászvár	3-0	Pogány-PrintCopy – PTE-PEAC	1-2
Pécsvárad – Pellérd	3-0	Sellye – Nagypárad	2-1
Szederkény – Sásd	1-3	Lánycsók – Baksa	3-1

1. Pécsvárad	8	7	0	1	27-6	21 pont
2. PEAC	8	5	2	1	21-9	17 pont
3. Szigetvár	8	5	1	2	24-10	16 pont
4. Szederkény	8	5	1	2	13-9	16 pont
5. Villány	8	4	3	1	27-13	15 pont
6. Sellye	8	4	3	1	21-13	15 pont
7. Lánycsók	8	4	1	3	11-9	13 pont
8. Sásd	8	4	0	4	11-16	12 pont
9. Baksa	8	3	2	3	20-18	11 pont
10. Pellérd	8	3	2	3	14-19	11 pont
11. Ócsárd	8	3	0	5	14-18	9 pont
12. Harkány	8	2	3	3	11-14	9 pont
13. Nagypárad	8	1	4	3	13-13	7 pont
14. Pogány	8	2	0	6	8-16	6 pont
15. Vasasi Bányász	8	1	0	7	12-37	3 pont
16. Szászvár	8	0	0	8	4-31	0 pont

Megye I. Bajnoki Mérkőzések

Pellérd – Szederkény	10.08.	vasárnap	15.30
Vasasi Bányász – Pellérd	10.15.	vasárnap	15.00
Pellérd - Lánycsók	10.22.	vasárnap	14.30
Harkány – Pellérd	10.29.	vasárnap	14.00
Pellérd – Pogány-PrintCopy	11.05.	vasárnap	13.30
Villány – Pellérd	11.12.	vasárnap	13.00
Pellérd – Baksa	11.19.	vasárnap	13.00

Megye III. Bajnoki Mérkőzések

Pellérd – Mintszentgodisa	10.07.	szombat	16.00
Pellérd – Gödre	10.14.	szombat	15.30
Pellérd – Mágocs	10.21.	szombat	15.30
Tótszentgyörgy – Pellérd	10.29.	vasárnap	15.00
Pellérd – Merenye	11.04.	szombat	14.00
Csertő – Pellérd	11.12.	vasárnap	14.00
Pellérd – Endrőc	11.18.	szombat	13.30

Baranya Megyei serdülő és Ifjúsági Bajnokság

Szederkény – Pellérd-Tornádó	10.07.	szombat	13.30 és 15.30
Pellérd-Tornádó – Vasasi Bányász	10.14.	szombat	9.30 és 11.30
Lánycsók – Pellérd-Tornádó	10.21.	szombat	12.30 és 14.30
Pellérd-Tornádó – Harkány	10.28.	szombat	9.30 és 11.30
Pogány-PrintC. – Pellérd-Tornádó	11.04.	szombat	9.30 és 11.30
Pellérd-Tornádó – Villány	11.11.	szombat	9.30 és 11.30
Baksa – Pellérd-Tornádó	11.18.	szombat	11.00 és 13.00

Kispályás bajnokság jelenlegi tabellája Pellérdi NAK

h	cs	j	gy	d	v	rg	-	kg	gk	p
1.	NAK	15	12	1	2	51	-	23	28	37
2.	Gandhi	14	11	2	1	51	-	19	32	35
3.	Suba	14	8	3	3	44	-	23	21	27
4.	Sütőipari	14	8	0	6	62	-	48	14	24
5.	Duraku	15	4	4	7	39	-	33	6	16
6.	Pétáv	14	4	3	7	28	-	36	-8	15
7.	Anakonda	14	4	0	10	28	-	62	-34	12
8.	Duplex	14	3	1	10	47	-	53	-6	10
9.	Máv	14	3	0	11	20	-	73	-53	9

16 meccs

370

370

Hirdetésfelvétel

Következő számunk
november hónapban
jelenik meg.

Reklám, illetve
hirdetésfelvétel a
Takarékszövetkezetben,
naponta 9–16 óráig

Vészi Ernőnéél.
Tel: (72) 587-004

Pellérd Község Önkormányzatának ingyenes havilapja

Pellérdi
t ü k ö r

megjelenik minden hónap első felében

Kiadja: Pellérd Község Önkormányzata

Felelős kiadó: Metzing József polgármester

Felelős szerkesztő: Borbély Tamás

Tördelőszerkesztő: Schauer Tamás

Szerkesztőbizottság

Önkormányzat: Pergerné dr. Szabó Piroska

Civil szervezetek: Bodai Tiborné, Gálné Dávid

Margit, Kokovai István, Schmidt

Mátyás, Szabó Attila,

Szigeti János

ÁMK: Medgyesi Antal

Test és Lélek: dr. Horváth István, dr. Péterfia

Sarolta, v. I. Szalay Lajos

Kultúra: Rébay Anett, Tóth József

Riport: Ravadics János

Praktikák: Farkas Nándor

Sport: Vészi Ernő

Szerkesztőség: 7831 Pellérd, Dózsa Gy. út 33.

+36 (72) 587 921

Fotók: Ravadics Irénke

Nyomdai munkálatok: Bornus Kft.

7631 Pécs, Közraktár u. 4-6.

+36 (72) 522 855

Felelős vezető: Borbély Tamás

Nyomdai előkészítés: [creative] Bt.

Megjelenik: minden hónap első felében,
700 példányban